

**Zeitschrift:** Actes de la Société jurassienne d'émulation [1857-1876]  
**Herausgeber:** Société jurassienne d'émulation  
**Band:** 16 (1864)

**Artikel:** Pourquoi l'on éternue (légende orientale)  
**Autor:** Courvoisier, Eugène  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-555432>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mais Daniel vient, le prophète,  
Dieu l'inspire, il regarde, il lit,  
Il sonde l'éénigme secrète,  
Il parle au roi, le roi pâlit :

« Dieu va briser ton règne immense,  
Sur ta race il va se venger,  
Il t'a pesé dans sa balance  
Mais il t'a trouvé trop léger.  
Ton grand royaume se partage,  
Le Perse et le Mède à la fois  
Se ruant sur ton héritage,  
En possèderont tous les droits ! »

La nuit pèse sur les murailles  
De la grande et haute cité,  
Et déjà le fer des batailles  
Au dehors se lève irrité.  
Dépouille ton vain écarlate,  
Monarque trop longtemps vainqueur,  
L'ennemi détourne l'Euphrate  
Pour venir te percer le cœur !

**Ed. Tièche.**



## POURQUOI L'ON ÉTERNUE.

(LÉGENDE ORIENTALE.)

---

D'où provient cet ébranlement  
Qu'on appelle l'éternûment,  
Ce bruit strident, cette secousse,  
Plus violente que lorsqu'on tousse,  
Désagréments auxquels nos nez  
N'étaient, je crois, pas destinés ?  
Cherchez quelle en est l'origine,  
Interrogez la médecine,  
Puis j'essaierai de vous conter  
Qui donc a pu nous en doter.

On assure que c'est le diable  
Qui nous fit ce don effroyable,  
Si du moins l'on veut recevoir  
Et croire sans l'aller voir  
Ce qu'en cette affaire infernale  
Dit la légende orientale.

Au jour de la création,  
Selon notre tradition,  
Dieu forma d'un morceau de terre  
Le premier homme, notre père :  
Il le pétrit, le façonna  
Et de ses mains il lui donna  
Bientôt de l'humaine nature  
La forme svelte et la tournure,  
Noble taille, front élevé  
Bras et jambes, corps achevé,  
Rien n'y manquait, hormis la vie ;  
L'œuvre jusque-là poursuivie  
Attendait...., à ne rien cacher,  
Dieu, je crois, le laissait sécher.

De cet instant, vieux hypocrite,  
Le diable sans tarder profite  
Pour s'approcher, examiner,  
Tout autour tourner, retourner,  
Et puis flairer en ce domaine  
Peut-être quelque bonne aubaine.  
Vers l'homme tout frais, le sournois  
Se glisse alors en tapinois,  
Le voit muet comme la tombe,  
Lui lève un bras, le bras retombe,  
Lui tire un pied.... qui reste là,  
Lui saute dessus, et voilà  
D'une mine vive et gaillarde  
Que fixement il le regarde :  
A son grand mécontentement  
Tout reste encor sans mouvement...

Pendant un quart d'heure il enrage,  
Mais ensuite il reprend courage  
Et se dit qu'avec grand effort  
L'homme peut-être fait le mort !...

— Mais quoi ! tant soit peu de malice  
Déjouera bien cet artifice.  
A ces mots il se fait petit,  
Etroit, mince et se raccourcit,  
Et fixant sur l'homme un œil louche,  
Il se penche alors vers sa bouche,  
L'entr'ouvre, en desserre les dents  
Et d'un saut se coule dedans.  
Il verra bien que la machine  
Dedans ce corps bouge et chemine  
Et qu'il pourra sans trop d'effort  
Se rendre maître du ressort,  
Car ce qu'il recherche et désire,  
C'est notre âme, le vilain sire.

Mais il parcourt et sonde en vain  
Et l'estomac et l'intestin,  
Quoique partout il s'insinue,  
Rien ne bouge, rien ne remue,  
Et le cœur, comme le poumon,  
N'offre point de prise au démon  
Qui s'agit et se désespère,  
Et plein de dépit, de colère,  
S'élance encore vers le cerveau,  
Pour se voir déçu de nouveau.  
Honteux de sa déconvenue,  
Il cherche partout une issue  
Et par le nez s'échappe enfin.  
Mais en partant, l'esprit malin,  
De son humeur triste et chagrine  
Laisse trace dans la narine :  
Il y dépose sans pudeur,  
L'infâme, un peu de son odeur !  
C'est là sa carte de visite  
Qu'on trouvera, mais bien trop vite.

Alors un léger mouvement  
Se fait voir, et le sentiment  
S'éveille en l'homme avec la vie :  
Le son arrive à son ouïe,  
La lumière entre dans ses yeux,  
Dans son nez un souffle joyeux

Commence à glisser, il respire !  
Au même instant, comme il soupire,  
Se tord, sue et se met en eau !  
C'est qu'alors jusqu'à son cerveau  
Arrive le parfum du diable,  
Et cette odeur épouvantable  
Le fait sans discontinuer  
Pendant une heure éternuer.  
C'est avec la plus grande peine  
Qu'il peut enfin reprendre haleine  
Et revenir de sa frayeur.  
Mais hélas ! pour notre malheur,  
De cette maudite influence  
Nos nez ont encor souvenance,  
Aussi toujours pieusement,  
Lorsque vient un éternûment,  
Déjà même avant qu'il finisse,  
Nous répétons : Dieu vous bénisse !

**Eugène Courvoisier.**



